

# Tru-VEND<sup>®</sup>

## SATIŞ OTOMATLARI

KULLANMA KILAVUZU  
Sürüm : 09.02

“O çalışsın, Siz kazanın”



 **ELEKTRAL<sup>®</sup>**  
ELEKTROMEKANİK SAN. ve TİC. A.Ş.

**European Branch:**

Elektral Businesspool GmbH  
Hatzper Bogen 27,  
D-45133 Essen  
GERMANY  
e-mail : [elektral@elektral.com](mailto:elektral@elektral.com)

**Headquarters & FACTORIES:**

Elektral Elektromekanik A.S.  
Ataturk Organized Industrial Zone  
M.K.Ataturk Blv.23 Cigli  
35620 Izmir -TURKEY  
Phones : +90(0) 232-376 7300  
Fax : +90(0) 232-376 7030  
e-mail : [elektral@elektral.com.tr](mailto:elektral@elektral.com.tr)

[www.elektral.com.tr](http://www.elektral.com.tr)



## GİRİŞ

Sayın kullanıcı;

Firma olarak, başlangıcından bugüne kadar geliştirilen üretim entegrasyonu ile yüksek teknolojiye dayalı, kalite belgeli üretimler sürdürülmüştür. Bu entegrasyonu AR-GE, Elektronik, Elektromekanik, Üretim Hatları, Mekanik Atölyesi, Kalıp Atölyesi, Plastik Enjeksiyon ve Vakum Forming Grubu olarak genel anlamda ifade etmek mümkündür. T.C. Devlet Planlama Teşkilatı'nın muhtelif teşvikleri ile pek çok profesyonel amaçlı elektronik cihaz ve parçanın üretildiği yaklaşık 11.000 m2'lik kapalı üretim alanına ulaşılmıştır. Mamüllerimizin çoğu yurdumuzda ilk kez üretilmiştir. Firmamız, sektörlerinde dünyanın önde gelen firmalarıyla başta Almanya olmak üzere; BAE, Bulgaristan, Hindistan, İngiltere, İran, İsrail v.b. ile, temsilcilik, oem üretim ve teknolojik işbirliğine dayalı ortak üretim yapmaktadır. Avrupa, Asya, Amerika, Afrika kıtalarında birçok ülkeye direkt ve endirekt olarak ihracat yapılmaktadır. Bunların yanısıra dış ülkelere direkt satış pazarlarımızın genişletilmesi için yoğun çalışmalarımız ve fuar faaliyetlerimiz aralıksız sürmektedir. Hızla büyüyen ihracat potansiyelimiz sonucunda firmamız, 2004 yılında "Türkiye'nin, e-ticarette yükselen yıldızları" birinciliğine/kupasına layık görülmüştür. Aynı yıl TUBİTAK tarafından AR&GE desteği, Ege Bölgesi Sanayi Odası inovasyon, istihdam, 25.yıl ödüllerine layık bulunmuştur.

Gerçek büyümenin global bir sanayi anlayış ve hamlesiyle amacına ulaşacağına inanan ve bu anlayışla tüm personelini motive eden **ELEKTRAL**, tesbit ettiği hedeflerine ulaşmak için, yoğun bir AR-GE çalışmasıyla yoluna hızla devam etmektedir.

**ELEKTRAL ELEKTRONİK KUTU SATIŞ OTOMATI**, her durumda ve zamanda hayatınızı kolaylaştırarak kendinize daha fazla zaman ayırmanızı sağlayacak, pratik ve çok yönlü kullanımı ile işinizi kolaylaştıracaktır.

**24 saat kesintisiz, sahibine sadık ve personel maliyeti getirmeden PARA KAZANMAKTA, KONFOR SAĞLAMAKTADIR.**

**Kullanımı, işletimi ve programlanma kolaylığı ile benzerlerine nispeten tercih edilme sebebidir.**



**Elektral Ürünleri,  
Çevreye saygılı modern tesislerde  
Doğaya zarar vermeden üretilir.**

- TÜRK MALI
- HER TÜRLÜ DEĞİŞİKLİK HAKKIMIZ MAHFUZDUR
- BU CİHAZIN KULLANIMINDAN İKİNCİ VE ÜÇÜNCÜ ŞAHISLAR FİRMAMIZA HİÇ BİR SORUMLULUK YÜKLEYEMEZ
- HER HAKKI MAHFUZDUR

# ELEKTRONİK KUTU SATIŞ OTOMATI KULLANIM TALİMATI

## GENEL ÖZELLİKLER

- Her türlü para birimine uyumlu ve tüm YTL Madeni paralar ile çalışabilen elektronik para mekanizması (ya da Tanıtılan Tek Tip Para ile Çalışan Elektronik para Mekanizması)
- **4 Farklı Kolonunda Ayarlanabilir farklı tip kutuların aynı anda satışı** (ÜRÜNE GÖRE EN/BOY/YÜKSEKLİK AYARI) Tek cihaz ile Farklı Boyutlarda Ürün Satış Olanakları
- **4 Farklı Ürün İçin 4 Farklı Fiyatlandırma olanağı**
- Şebeke elektriği veya Opsiyonel olarak sunulabilen kolay değiştirilebilen şarj edilebilir akü ünitesi ile şebekeden bağımsız çalışma (ortalama 1 hafta)
- Yeşil/Kırmızı **Çift Renkli BOŞ/DOLU göstergesi**
- **Motor Kontrollü Ürün Sunumu (Ürünü Seç>Düğmeye Bas> Ürünü Al rahatlığı)**
- Duvara monteli az yer kaplayan cihaz tasarımı
- **Geniş reklam alanı**
- **Sağlam fiziki özellikler, yüksek dayanımlı metal malzeme ve özel fırın boyası sayesinde korozyona ve sabotaja dayanıklı**
- Kolay kullanım (**Parayı At>> Ürünü Seç >> Ürünü Al**)
- **Görsel “Bakiye Uygun” Uyarı Sistemi** (Para attıkça, bakiye ürünü almaya yeterli hale gelince Satın alınabilir ürünleri gösteren Yanıp-Sönen LED Uyarıları)
- Modern tasarımı ile **KOLAY AÇMA/KAPAMA ve HIZLI YUKLEME**
- **Kolay çıkartılıp takılabilen para kumbarası**
- **50 Adet ve üzeri siparişlerde MASTER KEY** (Tek Anahtar) ile tüm cihazlar kilitlerinin bir örnek üretimi
- **Renk: Standart Krem / 50 Adet ve üzeri siparişlerinizde farklı renkler Uygulanabilir.**
- Adetli Alımlar için **OEM Üretim.**
- **2 Yıl ELEKTRAL A.Ş. Garantisi, 10 Yıl Parça Temin Garantisi**

## TEKNİK ÖZELLİKLER

Çalışma : Elektro-Mekanik Çalışma Prensibi

- 90-260 V AC 50-60 Hz Max. 10 W
- Çalışma Sıcaklığı: -20°C to +70° %95 Bağıl Nem

### **CIHAZ EBADI:**

400 (G) x 655 (Y) x 250 (D) mm

Kolon Yüksekliği: 460 mm

Ağırlık: ~ 27 kg

Renk: RAL 1013



Eş kenar üçgen içindeki ok başlı yıldırım sembolü, kullanıcıya, ürünün mahfazası içerisinde, elektrik çarpmasına yol açmaya yetecek büyüklükte "yalıtılmamış" tehlikeli voltaj bulunduğunu bildirmektedir.

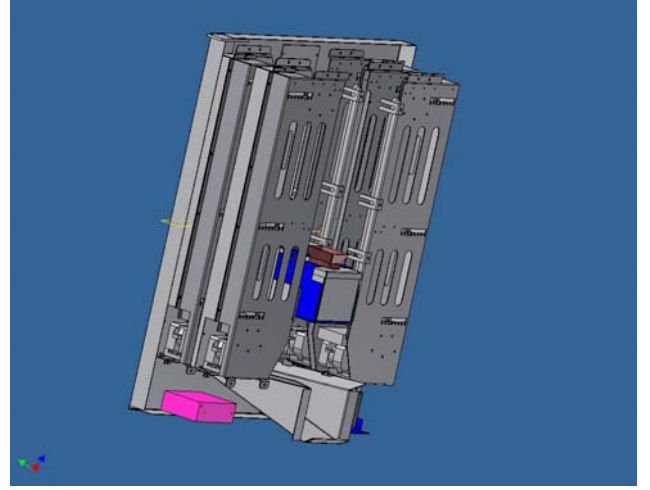
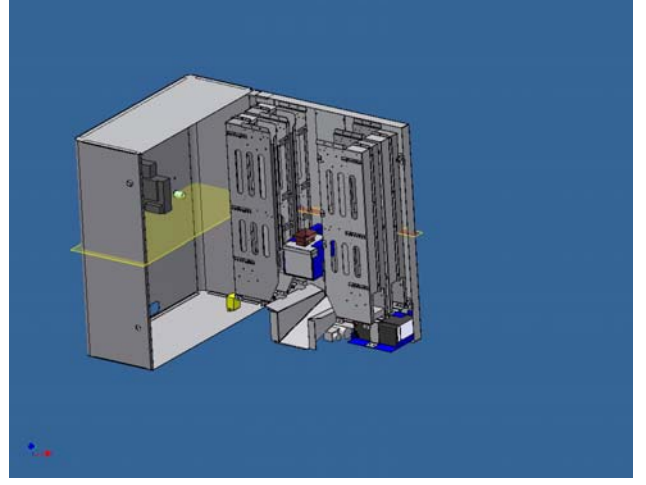


Eş kenar üçgen içerisindeki ünlem işareti, kullanıcıya, cihazla birlikte verilen kitapçıklarda önemli kullanım ve bakım (servis) talimatları bulunduğunu bildirmektedir.

**ELEKTRONİK KUTU SATIŞ OTOMATININ YETKİLİ KİŞİLER DIŞINDA  
AÇILMASI TEHLİKELİ VE YASAKTIR.**

## ÜRÜN YÜKLEME PROSEDÜRÜ

- 1) Satış Otomatınızda sunmayı planladığınız Ürün Kutuları ile birlikte Makinenin yanına gidiniz.
- 2) Cihaz Anahtarını kullanarak Satış Otomatınızın Kapağını açınız.
- 3) Bir örnek kutular aynı kolona dizilmek üzere Kutu Büyüklüklerine Göre En/Boy/Yükseklik ayarı yapınız. Kolay ayar için hareketli ve değişik aralıklı sekmelere yerleşmek üzere tasarlanmış ayar mekanizması bulunmaktadır.
- 4) Ayar yaptıktan sonra kutuları Kolon üst hizasına kadar düzgün bir şekilde üst üste yerleştiriniz.
- 5) Aynı işlemi her bir kolon için tekrarlayınız.
- 6) İstif işlemini bitirdikten sonra cihaz içerisinde bir obje bırakmadığınızdan emin olunuz ve cihaz kapağını yumuşakça kapatarak kilitleyiniz.
- 7) Yükleme Sonrasında Tüm Boş/Dolu Işıklı Göstergeleri YEŞİL yanmalıdır.
- 8) Doğru istif yapıldığından emin olmak için yerleştirdiğiniz ürünlerden 1'er adet satın alınız. Cihaz çalışmasını kontrol ediniz.
- 9) Doğru Çalışma sonrasında ürünleri tekrar yerlerine dizerek kapağını kapatınız ve kilitleyiniz.
- 10) Ürünler Satıldıça cihaz içerisinde biten ürünler KIRMIZI Led uyarısı ile belirtilmektedir. Kırmızı LED görüldüğünde ya doğru istif yapılmamış ya da Kolona ürün yerleştirilme unutulmuştur.
- 11) Tüm kolonlara dolum yapıldığından emin olunuz.



**Belirtilen Min./Max. Kutu Ebatlarına Uygun Aralıkta Ürün Ambalajı Seçilmelidir**

KÜÇÜK ÜRÜN AMBALAJI  
Min. 10 x 50 x 75 mm

BUYUK ÜRÜN AMBALAJI  
Max. 45x70x130 mm



## SATIŞ OTOMATININ ÇALIŞTIRILMASI

Cihaz, kendisine güç verildiği andan itibaren çalışmaya başlayacaktır. Cihazın ön panelindeki ürün bölmelerine ait olan LEDler, eğer ürün var ise YEŞİL, yok ise KIRMIZI olacak şekilde yanacaktır. Cihaz çalışır durumda iken, eğer bölmelerdeki ürünler biterse, o bölmeye ait LED yeşilden KIRMIZIYA dönecektir.

## ÜRÜNLERE FİYAT ATANMASI

Cihazın fiyatlandırma menüsü kullanıcı dostu olacak şekilde oldukça basit tasarlanmıştır. Cihazın fabrika çıkış fiyat ayarları;

<u>Bölme Numarası</u>	<u>Fiyat</u>
1	0.5 TL
2	1.0 TL
3	1.5 TL
4	2.0 TL

Eğer bu ayarlar değiştirilmek istenirse;

- 1) Cihazın kapağı açılarak kontrol kartı üzerindeki düğmeye basın. Düğmeye bastıktan sonra cihazın ön panelindeki ürün bölmelerine ait LEDlerin kırmızı renkte yanıp söndüğü göreceksiniz.
- 2) Fiyatını değiştirmek istediğiniz bölmeye ait düğmeye basın. Düğmeye bastıktan fiyatını değiştirmek istediğiniz bölmeye ait olan LED diğer LEDlerden daha hızlı yanıp sönecektir.
- 3) Bölmeye atamak istediğiniz fiyat kadar madeni parayı cihaza atın ve aynı bölmeye ait olan düğmeye tekrar basın. Düğmeye tekrar bastıktan sonra, tüm LEDlerin aynı hızda yanıp söndüğünü göreceksiniz. Bu, bölmeye yeni fiyatın başarıyla atandığını gösterir. Bu işlemi tüm bölmeler için tekrarlayabilirsiniz.
- 4) Fiyatları değiştirdikten sonra cihazı tekrar çalışma durumuna alabilmek için, kontrol kartı üzerindeki düğmeye tekrar basın.

## SATIŞ OTOMATINDAN ALIŞVERİŞ YAPILMASI

- 1) Satış Otomatınız içerisinde ürün bulunan Kolonlar için Yeşil, Ürün Bulunmayan Kolonlar için ise Kırmızı Işık yakmaktadır.
- 2) Satıcı tarafından cihaz müşterilerinin kolay anlayacağı bir Ürün Tanıtımı (Resim) ve Fiyat Etiketleri yapıştırılmış olması önem arz eder. Böylelikle cihazın daha fazla satış yapmasının önü açılmış olur.
- 3) Otomata Parayı Atınız. Attığınız Paranın Satın Alabileceği ürünler Yanıp Sönen Yeşil Işık ile işaret edilecektir. Birden fazla ürünü satın alabilecek konumda iseniz almak istediğiniz ürün düğmesine basarak ürünün dağıtım haznesine düşmesini bekleyiniz.
- 4) Düşen ürünü hazneye elinizi sokarak alınız.

## GARANTİ BELGESİ

### Garanti Belgesi

Cihazınız ve Modeli:.....

Seri/Model No :.....

\_\_\_/\_\_\_/20\_\_\_ tarihinde satın aldığınız cihaz, işçilik ve malzeme hatalarına karşı ..... yıl aşağıdaki şartlarda GARANTİ EDİLMİŞTİR.

1. ELEKTRAL, “Garanti Süresi İçinde” ücretsiz olarak arızalı parçaları onarır veya değiştirir. Arızalı cihaz, SERVİS KARTI ile birlikte, ELEKTRAL A.Ş. İzmir Atatürk Organize Sanayi Bölgesi M.K. Atatürk Blv 23 Çiğli İzmir 35620 TR adresine gönderilmelidir bu adres aynı zamanda nihai servis adresidir.
2. ELEKTRAL, “Garanti Süresi Bitiminde” onarımı, o tarihteki mevcut onarım fiyatları üzerinden gerçekleştirir.

İş bu garanti aşağıdaki şartlarda geçersizdir:

- Kullanma Hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
- Herhangi bir şekilde cihaza müdahalede bulunulmuş, açılmış, değiştirilmişse,
- Cihaz yanlış kullanım, kaza, ihmal sonucu hasara uğramışsa,
- Cihaz üzerindeki özel etiketler, bağcıklar ya da mühürler kopmuşsa,
- Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelen arızalar ve hasarlar,
- Ürünün kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından,
- ELEKTRAL’in kontrolü dışında bir sebeple meydana gelebilecek arızalardan,
- Garanti istek kartı ile garanti talebiniz kayıtlarımıza intikal etmemişse

Yukarıdaki hususların tespitinde sadece ELEKTRAL A.Ş. yetkilidir.

3. ELEKTRAL, cihazın arızası nedeniyle iddia edilebilecek kayıp veya ziyandan ötürü 2. veya 3. şahıslarca sorumlu tutulamaz.
4. Tüm fiyatlar FOB İzmir-TR’dir. Tüm yol ve seyahat giderleri alıcıya aittir.
5. Bu, bir “özel” garantidir.

Tüm Garanti Servisleri fabrikamızda yapılır. Fabrikamıza gidiş ve gelişten doğan tüm risk ve masraflar müşteriye aittir.

Lütfen, cihazınızla ilgili muhaberetta “Satın Alım Tarihi, Model ve Numara” belirtiniz.

ELEKTRAL A.Ş. tarafından üretilmiş bir cihaz seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Cihazınızı kullanmadan önce lütfen Kullanma Kılavuzunu okuyunuz ve bu kartın eksik yerlerini doldurunuz.

GARANTİ İSTEK KARTI sizi ve aldığınız cihazı öğrenmemize yardımcı olacaktır. Bu bilgi ile, siz değerli müşterilerimizi tanıma; Sizlere yeni gelişmeler, cihazlar sunma imkanını bulacağız.

Lütfen bu kartı, satın alımınızı takip eden “10 gün” içinde gönderiniz.

Garanti Belgesi’nde, cihazlarımıza sahip olduğunuz sürece her zaman yanınızda olacağımız ve garanti hükümlerimiz çerçevesinde servisini yapacağımız belirtilmiştir.

SERVİS KARTI, bir problem çıktığında, Müşteri Hizmetleri Servisimizle, sizin irtibatınız için hazırlanmıştır. Bize, cihazınızın servisini çabuk yapıp geri verme imkânını sağlamaktadır. Cihazı göndermeniz halinde, lütfen bu kartı da doldurulmuş olarak içine koyunuz.

**...BU CİHAZIN SAHİP OLACAĞINIZ PEK ÇOK “ELEKTRAL” MAMULÜNDEN BİRİ OLMASINI DİLERİZ!...**

Teslim Tarihi, Yeri :.....

Fatura Tarihi, No :.....

Satıcı Firma Unvanı :.....

Adres :.....

Tel-Faks :.....

E-mail :.....

SATICI FİRMA :



Kaşe- İmza

Kaşe-İmza